

# Regulārās rēķinu samaksas noteikumi

Rules of Regular Payment of Invoices

Redakcija spēkā no 01.11.2018.

Version effective as of 01.11.2018

## 1. NOTEIKUMOS LIETOTIE TERMINI

Ja vien nav noteikts citādi, minētajiem terminiem ir šāda nozīme:

**1.1. Samaksas datums** – Rēķina samaksas termiņa beigu datums, kas norādīts Rēķinā. Ja Rēķinā norādītais Samaksas datums nav Bankas Darba diena, par Samaksas datumu tiek uzskatīta iepriekšējā Bankas Darba diena pirms Rēķinā norādītā tā samaksas termiņa beigu datuma. Ja Bankas Darba diena ir pārceļta uz sestdienu, tā nav uzskatāma par Samaksas datumu un netiek nemta vērā, nosakot Maksājuma veikšanas dienu atbilstoši Noteikumiem;

**1.2. Regulārā rēķinu samaksa** – Pakalpojums, kura rezultātā Banka saņem Uzņēmuma izrakstītos Rēķinus un veic Maksājumus šo Rēķinu samaksa;

**1.3. Identifikators** – Uzņēmuma noteikts identifikatoris (burtu, ciparu un/vai simbolu kombināciju), ko Klients norāda Līgumā un ar kura palīdzību Uzņēmums identificē Rēķinus, kas nosūtāmi Bankai to samaksas veikšanai saskaņā ar Līgumu (piemēram, klienta numurs, līguma numurs, tālrunis);

**1.4. Klients** – persona, kas noslēgusi vai izteikusi vēlmi noslēgt Līgumu ar Banku;

**1.5. Konts** – Līgumā norādītais Klienta norēķinu vai kartes konts Bankā, no kura veicami Maksājumi;

**1.6. Limits** – viena Maksājuma maksimālā summa, kuru Klients norādījis Līgumā un kura nevar tikt pārsniegta, Bankai veicot viena Rēķina samaksu;

**1.7. Līdzēji** – Klients un Banka (abi kopā);

**1.8. Līgums** – līgums par Regulārās rēķinu samaksas veikšanu, kas noslēgts starp Līdzējiem;

**1.9. Maksājums** – pārskaitījums, ko, pamatojoties uz saņemto Rēķinu, Banka veic saskaņā ar Līguma noteikumiem no Klienta Konta uz Uzņēmuma kontu, kuru Fitek paziņo Bankai attiecīgā Rēķina samaksa;

**1.10. Noteikumi** – šie Regulārās rēķinu samaksas noteikumi;

**1.11. Fitek** – Fitek AS (reģistrēta Latvijas Republikas Uzņēmumu reģistra vestajā komercēgrīstrā; vienotais reģistrācijas numurs: 40003380477, mājas lapa internetā: [www.fitek.lv](http://www.fitek.lv); elektroniskā pasta adrese: [info@rekini.lv](mailto:info@rekini.lv)), kas nodrošina tehnisko risinājumu Regulārai rēķinu samaksai (tai skaitā Bankas vārdā saņem Rēķinus, apstrādā tos un nodrošina Klientam iespēju Portālā saņemt informāciju par Rēķiniem, apskatīt tos un izmantot citus pakalpojumus);

**1.12. Saņēmējs** – persona, kura ir noslēgusi ar Uzņēmumu līgumu par preču pirkumu vai pakalpojumu saņemšanu un kurai par nopirktajām precēm vai saņemtajiem pakalpojumiem tiek izrakstīts Rēķins. Saņēmējs un Klients var būt viena un tā pati persona;

**1.13. Portāls** – Fitek uzturētā mājas lapa internetā [www.rekini.lv](http://www.rekini.lv), kur Klients un/vai Saņēmējs var apskatīt Rēķinus, kā arī saņemt citus Fitek pakalpojumus;

**1.14. Rēķins** – elektroniskas formas rēķins, kurā norādīta par Uzņēmuma sniegtajiem pakalpojumiem vai pārdotajām precēm maksājamā naudas summa;

**1.15. Uzņēmums** – Līgumā norādītais Maksājumu saņēmējs, kura Rēķini samaksājami saskaņā ar Līgumu un kurš ir noslēdzis ar Fitek sadarbības līgumu par Regulārās rēķinu samaksas nodrošināšanu.

Termini, kuri lietoti ar lielo sākumburtu, bet nav skaidroti šajos Noteikumos, ir skaidroti Luminor Vispārējos darījumu noteikumos. Citi termini atbilst to lietojumam normatīvajos aktos, kas reglamentē kredītiesāžu darbību un maksājumu pakalpojumu sniegšanu.

## 1. DEFINITIONS AND INTERPRETATION

Unless otherwise provided, these terms have the following meanings:

**1.1. Payment Date** – the end date of the Invoice payment deadline, which is indicated in the Invoice. If the Payment Date indicated in the Invoice is not a Business Day of the Bank, the Payment Date is the Business Day of the Bank preceding the end date of the payment deadline indicated in the Invoice. If Business Day of the Bank has been transferred to Saturday, it shall not be considered a Payment Date and shall not be taken into account, determining the Payment Date according to the Rules;

**1.2. Regular Payment of Invoices** – the Service, as a result of which the Bank receives Invoices issued by the Company and executes Payments to settle these Invoices;

**1.3. Identifier** – the identifier defined by the Company (combination of letters, digits and/or symbols), which the Customer indicates in the Agreement and using which the Company identifies Invoices to be sent to the Bank to be settled according to the Agreement (for example, customer number, agreement number, phone);

**1.4. Customer** – the person, who has concluded or has expressed a wish to conclude an Agreement with the Bank;

**1.5. Account** – the Customer's current or card account at the Bank indicated in the Agreement, from which payments should be executed;

**1.6. Limit** – the maximum amount of one Payment, which the Customer has indicated in the Agreement and which cannot be exceeded, when the Bank settles one Invoice;

**1.7. Parties** – the Customer and the Bank (collectively);

**1.8. Agreement** – the agreement on Regular Payment of Invoices, which has been concluded between the Parties;

**1.9. Payment** – a credit transfer, which, on the basis of a received Invoice, shall be executed by the Bank according to provisions of the Agreement from the Customer's Account to the Company account, which Fitek notifies to the Bank for settlement of the respective Invoice;

**1.10. Rules** – these Rules of Regular Payment of Invoices;

**1.11. Fitek** – Fitek AS (registered in the commercial register maintained by the Register of Enterprises of the Republic of Latvia; unified registration number: 40003380477, website: [www.fitek.lv](http://www.fitek.lv); e-mail: [info@rekini.lv](mailto:info@rekini.lv)), which ensures a technical solution for Regular Payment of Invoices (including receives Invoices on behalf of the Bank, processes them and enables the Customer to receive information about Invoices on the Portal, view them and use other services);

**1.12. Recipient** – the person, who has concluded an agreement with the Company on purchasing of goods or reception of services and to which an Invoice is issued for the purchased goods or received services. The Recipient and the Customer may be the same person;

**1.13. Portal** – the website maintained by Fitek [www.rekini.lv](http://www.rekini.lv), where the Customer and/or the Recipient may view Invoices, as well as receive other Fitek services;

**1.14. Invoice** – an invoice in electronic form, which specifies the amount of money to be paid for the services provided or the goods sold by the Company;

**1.15. Company** – the payee indicated in the Agreement, Invoices of which should be settled according to the Agreement and which has concluded a cooperation agreement on provisions of Regular Payment of Invoices with Fitek.

The capitalized terms, which are not defined in these Rules, are defined in Luminor General Business Terms. Other terms correspond to their use in regulatory enactments regulating operation of credit institutions and provision of payment services.

## **2. VISPĀRĪGIE JAUTĀJUMI**

2.1. Noslēdot Līgumu, Līdzēji vienojas savstarpējām attiecībām, kas izriet no Līguma, piemērot Luminor Vispārējos darījumu noteikumus, Noteikumus un Centrādi, kas kopā ar Līgumu veido pilnīgu vienošanos starp Līdzējiem par attiecīgo Pakalpojumu

2.2. Atsauce uz dokumentu, noteikumiem vai nosacījumiem, kuru mērķis ir regulēt Regulāro rēķinu samaksu (piemēram, "Automātiskās rēķinu samaksas noteikumi", "Vispārīgie noteikumi par norēķinu kontiem" u.c.), kas lietota jebkurā dokumentā, nozīmē atsauci uz šiem Noteikumiem, ciktāl šajos Noteikumos nav noteikts citādi.

2.3. Pakalpojumiem, kurus Klients izmanto, bet kas nav aprakstīti šajos Noteikumos, tiek piemēroti attiecīgie Pakalpojumu noteikumi.

2.4. Jautājumus, kas nav atrisināti šajos Noteikumos, Līdzēji risina Luminor Vispārējos darījumu noteikumos noteiktajā kārtībā. Luminor Vispārējie darījumu noteikumi piemērojami Līdzēju savstarpējām tiesiskajām attiecībām, kas saistītas ar Pakalpojumu, ciktāl Noteikumos nav noteikts citādi.

2.5. Noteikumi, kā arī to grozījumi ir publicēti Bankas tīmekļa vietnē un pēc Klienta pieprasījuma ir pieejami izdrukas veidā Bankas klientu apkalpošanas vietā attiecīgās apkalpošanas vietas darba laikā.

2.6. Noteikumos sadaļu, punktu un citi virsraksti ir norādīti tikai ērtības nolūkos un neietekmē Noteikumu interpretāciju.

2.7. Bankas darbības uzraudzību atbilstoši kredītiestāžu darbību regulejošajiem normatīvajiem aktiem veic Eiropas Centrālā banka sadarbībā ar Finanšu un kapitāla tirgus komisiju (adrese: Kungu iela 1, Rīga, LV-1050; mājas lapa: [www.fktk.lv](http://www.fktk.lv)).

## **3. LĪGUMA NOSLĒGŠANA**

3.1. Ar Līguma parakstīšanu Klients uzdod Bankai veikt Maksājumus, pamatojoties uz Bankas saņemtajiem Rēķiniem.

3.2. Līgums stājas spēkā brīdī, kad Līdzēji ir parakstījuši Līgumu. Ja Klients Līgumu ir parakstījis Uzņēmumā vai Portālā, Līgums stājas spēkā brīdī, kad Banka ir saņēmusi Klienta parakstītu Līgumu, pārbaudījusi tajā norādīto informāciju un reģistrējusi to attiecīgajā Bankas informācijas sistēmā. Regulārā rēķinu samaksa tiek uzsakta Līgumā norādītajā termiņā. Informācija par Līguma spēkā stāšanos ir pieejama Klientam Portālā, Bankas noteiktos Digitālajos kanālos vai pēc pieprasījuma Bankā. Ja pastāv šķēršļi Bankas informācijas sistēmā reģistrētā Līguma izpildei (piemēram, sakarā ar to, ka Klients līgumā ir norādījis nepareizu Identifikatoru vai Uzņēmums nepiekrīt sūtīt Bankai Saņēmējam, kurš nav Klients, izrakstītos rēķinus), Bankai ir tiesības nekavējoties vienpusēji atkāpties no Līguma, paziņojot par to Klientam.

3.3. Ja Klients nav Saņēmējs, ar Līguma parakstīšanu Klients apliecinā Bankai, ka ir tiesīgs noslēgt Līgumu par Saņēmējam izrakstīto Rēķinu samaksu un ka Saņēmējs piekrīt Līguma noslēgšanai (arī tam, ka Saņēmējam izrakstītie Rēķini tiks nosūtīti Bankai).

## **4. RĒĶINU SANEMŠANA BANKĀ**

4.1. Pamatojoties uz noslēgto Līgumu, Banka paziņo Fitek, ka Saņēmējam izrakstītie Rēķini Uzņēmumam turpmāk jānosūta Bankai ar Fitek starpniecību. Līguma noslēgšana nerada pienākumu Uzņēmumam sūtīt Bankai Rēķinus, un Uzņēmums var lemt par atteikšanos nosūtīt Rēķinus Bankai, izmantojot Fitek starpniecību.

4.2. Rēķini, par kuru samaksu Klients ir noslēdzis Līgumu, ir

## **2. GENERAL PROVISIONS**

2.1. By concluding an Agreement, the Parties agree to apply to the mutual relationship arising from the Agreement, Luminor General Business Terms, Rules and the Price List, which together with the Agreement form a complete agreement between the Parties on the respective Service.

2.2. Any reference to a document, terms or conditions, the purpose of which is to regulate Regular Payment of Invoices (for example, "Rules of Automatic Payment of Invoices", "General Terms of Current Accounts", etc.), which is used in any document, means a reference to these Rules, unless otherwise provided in these Rules.

2.3. The Services, which are used by the Customer, but are not described in these Rules, are subject to the respective Service Terms.

2.4. The issues, which are not regulated in these Rules, shall be resolved by the Parties according to Luminor General Business Terms. Luminor General Business Terms are applicable to mutual legal relationship of the Parties related to the Service to the extent the Rules do not provide otherwise.

2.5. The Rules, as well as amendments thereto are published on the Bank's website and upon Customer's request are available in the form of a printout in the Bank's customer service location during its office hours.

2.6. Headings of section, paragraphs and other headings in the Rules are indicated for convenience only and do not affect the interpretation of the Rules.

2.7. Supervision of the Bank activities in accordance with the regulatory enactments regulating activities of credit institutions is carried out by the European Central Bank in cooperation with the Financial and Capital Market Commission (address: Kungu iela 1, Riga, LV-1050, Latvia, homepage address: [www.fktk.lv](http://www.fktk.lv)).

## **3. CONCLUSION OF THE AGREEMENT**

3.1. By signing the Agreement, the Customer instructs the Bank to execute Payments on the basis of the Invoices received by the Bank.

3.2. The Agreement shall enter into effect when signed by the Parties. If the Customer has signed the Agreement at the Company or at the Portal, the Agreement shall enter into effect, when the Bank has received the Agreement signed by the Customer, verified the information indicated in it and registered it in the respective Bank information system. Regular Payment of Invoices shall start within the deadline indicated in the Agreement. The information about the entry of the Agreement into force is available to the Customer at the Portal, in the Digital Channels defined by the Bank or upon request at the Bank. If there are obstacles for execution of an Agreement registered in the Bank's information system (for example, due to the fact that the Customer has indicated an incorrect Identifier in the agreement or the Company does not agree to send to the Bank the Invoices issued to the Recipient, who is not a Customer), the Bank shall be entitled to withdraw from the Agreement unilaterally, notifying the Customer thereof.

3.3. If the Customer is not a Recipient, by signing the Agreement the Customer certifies to the Bank that it is entitled to conclude the Agreement on settlement of Invoices issued to the Recipient and the Recipient agrees to conclude the Agreement (as well as that the Invoices issued to the Recipient will be sent to the Bank).

## **4. RECEIPT OF INVOICES AT THE BANK**

4.1. On the basis of the concluded Agreement, the Bank shall notify Fitek that the Company shall further send the Invoices issued to the Recipient to the Bank through Fitek. The conclusion of the Agreement shall not oblige the Company to send the Invoices to the Bank, and the Company may decide to refuse to send Invoices to the Bank via Fitek.

4.2. The Invoices, on settlement of which the Customer has

pieejami Klientam Portālā. Ja Klients nav Saņēmējs, Klientam Portālā tiek nodrošināta pieeja ierobežotai Rēķina informācijai.

4.3. Rēķini ir pieejami Klientam Portālā ne ilgāk kā 6 (sešus) mēnešus pēc to ievietošanas Portālā.

## 5. RĒĶINU SAMAKSA

5.1. Uz katras Bankas saņemtā Rēķina pamata Banka veic Maksājumu.

5.2. Banka neveic Regulāro rēķinu samaksu attiecībā uz Rēķiniem, kas saņemti pirms datuma, ar kuru atbilstoši Līgumam tiek uzsākta Regulāro rēķinu samaksa, kā arī attiecībā uz Rēķiniem, kuru Samaksas datums ir pagājis.

5.3. Ja Klients Līgumā ir norādījis vijam izdotas Bankas maksājumu kartes numuru, bet nav norādījis Konta numuru, tad Banka ir tiesīga veikt Regulāro rēķinu samaksu no tā Klienta konta, kuram ir piesaistīta šī maksājumu karte. Šajā gadījumā Noteikumos atsauce uz Kontu nozīmē atsauci uz Klienta kontu, kuram ir piesaistīta Līgumā norādītā maksājumu karte.

5.4. Banka un Fitek nepārbauda saņemtā Rēķina atbilstību Saņēmēja un Uzņēmuma savstarpēji noslēgtajam līgumam un Uzņēmuma faktiski pārdotajām precēm vai sniegtajiem pakalpojumiem.

5.5. Regulārā rēķinu samaksa tiek veikta Rēķinā norādītajā valūtā, nepārsniedzot Limitu. Ja Rēķinā norādītā valūta atšķiras no Konta valūtas, Banka veic Kontā brīvi pieejamo naudas līdzekļu valūtas maiņu Rēķina samaksai nepieciešamajā apmērā saskaņā ar Banks noteikto valūtas maiņas kursu, kas ir spēkā Rēķina samaksas brīdī.

5.6. Ja Rēķinā norādītā summa ir lielāka par Limitu un Klients Līgumā ir atļāvis veikt daļēju Rēķina samaksu, tad Banka veic Rēķina daļēju samaksu Limita apmērā. Ja Uzņēmums nav piekritis Rēķinu summas daļas saņemšanai, tad Klientam netiek dota iespēja atļaut daļēju Rēķinu samaksu. Ja Klients noformē Līgumu Uzņēmumā, kas piekrīt daļējai Rēķinu samaksai, uzskatāms, ka, noslēdzot Līgumu, Klients ir atļāvis daļēju Rēķinu samaksu.

5.7. Banka veic Maksājumu 2. (otrajā) Bankas Darba dienā pirms Samaksas datuma, norakstot no Konta Rēķina samaksai un ar to saistītās komisijas maksas samaksai nepieciešamo naudas summu. Klients nodrošina, lai šajā termiņā Kontā būtu brīvi pieejami naudas līdzekļi tādā apmērā, kāds nepieciešams Rēķina samaksai pilnā apmērā un ar to saistītās komisijas maksas samaksai.

5.8. Ja Noteikumu 5.7. punktā noteiktajā termiņā Kontā nav brīvi pieejami naudas līdzekļi tādā apmērā, kāds nepieciešams Rēķina samaksai pilnā apmērā un ar to saistītās maksas samaksai, Banka pārbauda Kontā brīvi pieejamo naudas līdzekļu atlīkumu iepriekšējā dienā pirms Samaksas datuma un Samaksas datumā. Banka veic Maksājumu, ja brīdī, kad Banka veic šādu pārbaudi, Kontā ir brīvi pieejami naudas līdzekļi tādā apmērā, kāds ir nepieciešams Rēķina samaksai pilnā apmērā un ar to saistītās maksas samaksai. Ja Klients Līgumā ir atļāvis veikt daļēju Rēķinu samaksu, tad Samaksas datumā Banka veic daļēju Rēķinu samaksu tikai gadījumā, ja šajā datumā Kontā brīvi pieejamo naudas līdzekļu apmērs ir vismaz summa, ko veido 0,49 EUR (četrdesmit deviņi euro centi) un ar Maksājuma izpildi saistītās maksas samaksai nepieciešamās summas kopsumma. Banka veic Rēķina daļēju samaksu, vispirms norakstot no Konta Bankai pienākošos maksu un pēc tam izmantojot Kontā atlikušo naudas summu Rēķina daļējai samaksai.

5.9. Ja Banka piedāvā šādu iespēju, līdzēji var vienoties, ka Banka veic Kontā brīvi pieejamo naudas līdzekļu atlīkuma

concluded an Agreement, shall be available to the Customer on the Portal. If the Customer is not a Recipient, the Customer shall be provided access to limited Invoice information at the Portal.

4.3. Invoices shall be available to the Customer on the Portal no longer than 6 (six) months of their placement on the Portal.

## 5. PAYMENT OF INVOICES

5.1. The Bank shall make a Payment on the basis of each Invoice received by the Bank.

5.2. The Bank shall not make Regular Payment of Invoices with regard to the Invoices received before the date, from which Regular Payment of Invoices is started according to the Agreement, as well as with regard to the Invoices, the Payment Date of which has passed.

5.3. If the Customer has indicated in the Agreement the number of the Bank payment card issued to it, but has not indicated the Account number, then the Bank shall be entitled to make Regular Payment of Invoices from the Customer's account, to which this payment card is linked. In this case the reference to the Account in the Rules means a reference to the Customer's account, to which the payment card indicated in the Agreement is linked.

5.4. The Bank and Fitek do not check the compliance of the received Invoice with the agreement concluded between the Recipient and the Company and the goods actually sold or services actually provided by the Company.

5.5. Regular Payment of Invoices shall be made in the currency indicated in the Invoice, without exceeding the Limit. If the currency indicated in the Invoice differs from the currency of the Account, the Bank shall exchange the amount of currency freely available at the Account in the amount necessary for payment of the Invoice according to the Bank's currency exchange rate applicable at the time of payment of the Invoice.

5.6. If the amount indicated in the Invoice is higher than the Limit and the Customer permitted partial payment of Invoices in the Agreement, then the Bank shall pay the Invoice in part in the amount of the Limit. If the Company has not agreed to receive partial Invoice amount, then the Customer is not provided the possibility to permit partial payment of Invoices. If the Customer prepares the Agreement at the Company, which agrees to partial payment of Invoices, it is considered that by concluding the Agreement the Customer has permitted partial payment of Invoices.

5.7. The Bank shall execute the Payment on the 2nd (second) Business Day of the Bank before the Payment Date by debiting from the Account the amount of money necessary for settlement of the Invoice and related fee. The Customer shall ensure that money is freely available in the Account at that time in the amount necessary for settlement of the Invoice in full and payment of a related fee.

5.8. If no money is freely available in the Account in the amount necessary for settlement of the Invoice in full and payment of a related fee within the deadline defined in clause 5.7 of the Rules, the Bank shall check the balance of money freely available in the Account on the day preceding the Payment Date and on the Payment Date. The Bank shall execute the Payment, if at the time, when the Bank makes the check, the money is freely available in the Account in the amount necessary for payment of the Invoice in full and payment of a related fee. If the Customer has permitted partial payment of Invoices, then on the Payment Date the Bank shall make partial payment of the Invoice only in the case, if the amount of money freely available in the Account on this date is at least EUR 0.49 (forty nine euro cents) plus the amount necessary for payment of the fee related to execution of the Payment. The Bank shall pay the Invoice in part, first debiting from the Account the fee due to the Bank and then using the balance of money in the Account for partial payment of the Invoice.

5.9. If the Bank offers such a possibility, the Parties may agree that the Bank checks the amount of money freely available in the

pārbaudi atšķirīgā kārtībā, nekā paredzēts Noteikumu 5.7. un 5.8. punktā.

5.10. Banka izpilda Maksājumu termiņā, kādā saskaņā ar Cenrādi izpildāms attiecīgā veida maksājums.

5.11. Bankai ir tiesības neveikt Maksājumu, ja pastāv kāds no šādiem nosacījumiem:

5.11.1. Banka nav saņēmusi Rēķinu;

5.11.2. Līgumā ir norādīts nepareizs Identifikators;

5.11.3. gadījumā, ja Klients Līgumā nav piekrītis daļējai Rēķinu samaksai – Kontā nav brīvi pieejami naudas līdzekļi apmērā, kas nepieciešams Rēķina samaksai un ar to saistītās maksas samaksai;

5.11.4. samaksājamā Rēķina summa ir lielāka par Limitu, un Klients Līgumā nav piekrītis daļējai Rēķinu samaksai;

5.11.5. citos gadījumos saskaņā ar normatīvajiem aktiem, Bankas noteikumiem vai vienošanos starp Līdzējiem.

5.12. Klientam ir tiesības atcelt kārtējo Regulārās rēķinu samaksas Maksājumu līdz tās Bankas darba dienas beigām, kurai seko Noteikumu 5.7. punktā noteiktā naudas līdzekļu norakstīšanai no Konta noteiktā diena. Šāda atcelšana veicama, Klientam iesniedzot par to Bankai attiecīgu rakstveida paziņojumu jebkurā Bankas klientu apkalpošanas vietā tās darba laikā vai Bankas internetbankā (ja Klients ir noslēdzis ar Banku līgumu par tās internetbankas izmantošanu). Līdz brīdim, kad Fitek ir nosūtījis informāciju par attiecīgo Rēķinu Bankai (informācija par to pieejama Klientam Portālā), Klients var iesniegt šādu paziņojumu arī Portālā.

## 6. INFORMĀCIJA PAR DARĪJUMIEM

6.1. Informācija par darījumiem Klientam ir pieejama Konta izrakstā atbilstoši Bankas noteikumiem, kas reglamentē Kontu uzturēšanu. Brīdi, kad Banka Konta izrakstu dara pieejamu Klientam, uzskatāms, ka Klientam ir kļuvusi zināma informācija par darījumiem, kas norādīti šajā Konta izrakstā.

6.2. Klientam ir pienākums ne retāk kā vienu reizi kalendārajā mēnesī iepazīties ar Konta izrakstu un citiem Bankas paziņojumiem, kas saistīti ar veiktais darījumiem, un pārliecināties par to pareizību un atbilstību autorizētajiem darījumiem.

## 7. ATBILDĪBA

7.1. Klients Bankas Maksājumu noteikumos noteiktajā kārtībā ziņo Bankai par maksājuma instrumenta nozaudēšanu, nolaupišanu vai citādi prettiesisku piesavināšanos, kā arī neautorizētu vai kļūdaini izpildītu maksājumu.

7.2. Atbildība par maksājumiem, maksājumu izpildi, kā arī neautorizētiem maksājumiem, tostarp tādiem, kas veikti maksājuma instrumenta nozaudēšanas, nolaupišanas vai citādas prettiesiskas piesavināšanās dēļ, paredzēta Bankas Maksājumu noteikumos.

7.3. Gadījumos, kas nav paredzēti Noteikumu 7.1. punktā, Klientam ir pienākums nekavējoties, tiklīdz Klients ir uzzinājis par nepareizu darījumu vai pamanījis citas kļūdas saistībā ar Līgumu, bet ne vēlāk kā 15 (piecpadsmit) dienu laikā pēc tam, kad Banka Klientam Noteikumu 6.1. punktā noteiktajā kārtībā ir darījusi pieejamu Konta izrakstu vai nosūtījusi citu dokumentu, kurā atspoguļota attiecīgā informācija, rakstveidā paziņot par to Bankai. Banka ir tiesīga uzskatīt, ka Klientam nav iebildumu pret darījuma pareizību, ja šajā punktā noteiktajā termiņā pretenzija nav iesniegta. Pretenzijas, kas iesniegtas pēc noteiktā termiņa, Banka var noraidīt vai atteikties pieņemt.

7.4. Klients ir atbildīgs par pareiza Identifikatora norādīšanu Līgumā.

Account according to the procedure different from clauses 5.7 and 5.8 of the Rules.

5.10. The Bank shall execute a Payment within the time, within which payment of this type should be executed according to the Price List.

5.11. The Bank shall be entitled not to execute the Payment, if any of these conditions exist:

5.11.1. the Bank has not received the Invoice;

5.11.2. an incorrect Identifier is indicated in the Agreement;

5.11.3. if the Customer has not agreed to partial payment of Invoices in the Agreement and the amount of money freely available in the Account is insufficient for settlement of the Invoice and payment of the related fee;

5.11.4. the amount of Invoice to be paid is higher than the Limit, and the Customer has not agreed to partial payment of Invoices in the Agreement;

5.11.5. in other cases in accordance with regulatory enactments, Bank's rules or an agreement between the Parties.

5.12. The Customer shall be entitled to cancel a single Payment within the framework of Regular Payment of Invoices before the end of the Business Day of the Bank, which is followed by the day set for debiting of money from the Account in clause 5.7 of the Rules. Such cancelling shall be made by the Customer submitting a respective written notice to the Bank in any Bank's customer service location during its office hours or in the Bank's internet bank (if the Customer has concluded an agreement on the use of internet bank with the Bank). Until Fitek sends information about the respective Invoice to the Bank (information about it is available to the Customer on the Portal), the Customer may submit such a notice also on the Portal.

## 6. INFORMATION ABOUT TRANSACTIONS

6.1. Information on transactions is accessible to the Customer through the Account statement pursuant to the Bank's rules that regulate maintaining the Account. As soon as the Bank makes the Account statement accessible to the Customer, it is assumed that the Customer has become aware of information on transactions specified therein.

6.2. The Customer is obliged to get acquainted with an Account statement and other Bank's notices, which are related to the transactions made, and to ascertain correctness of the transactions and their compliance with authorized payments at least once within every calendar month.

## 7. LIABILITY

7.1. The Customer shall inform the Bank according to the procedure defined in Bank's Payment Rules about loss, theft or other misappropriation of a payment instrument, as well as unauthorised or incorrectly executed payment.

7.2. Liability for payments, execution of payments, as well as unauthorised payments, including those made due to loss, theft or other misappropriation of a payment instrument, is envisaged in the Bank's Payment Rules.

7.3. In the cases, which are not envisaged in clause 7.1 of the Rules, the Customer is obliged to notify the Bank immediately, as soon as the Customer has learned about an incorrect transaction or noticed other errors in relation to the Agreement, but no later than within 15 (fifteen) days after the Bank according to the procedure defined in clause 6.1 of the Rules has made available an Account statement or sent other document, where the respective information is reflected, to the Customer. The Bank shall be entitled to consider that the Customer has no objections against the correctness of a transaction, if no claim has been submitted within the deadline set in this clause. The Bank may reject claims or refuse to accept claims submitted after the set deadline.

7.4. The Client shall be liable for indication of a correct Identifier in the Agreement.

7.5. Banka nav atbildīga par zaudējumiem, kas rodas Klientam, Saņēmējam vai jebkurai trešajai personai sakarā ar to, ka Regulārā rēķina samaksa nav veikta jebkurā no Noteikumu 5.11. punktā minētajiem gadījumiem, kā arī citos Bankas Pakalpojumu noteikumos paredzētajos gadījumos.

7.6. Banka nav atbildīga par jebkādiem Klienta, Saņēmēja un Uzņēmuma savstarpējiem prasījumiem.

## 8. LĪGUMA DARBĪBAS TERMINŠ

8.1. Līgums tiek noslēgts uz nenoteiktu laiku, ja Līgumā nav norādīts noteikts Līguma darbības termiņš.

8.2. Bankai ir tiesības vienpusēji atkāpties no Līguma, Klientam, kurš ir patēriņš, par to paziņojot 2 (divus) mēnešus iepriekš. Citos gadījumos Banka par atkāpšanos no Līguma paziņo saprātīgā termiņā. Bankai ir tiesības nekavējoties vienpusēji atkāpties no minētā Līguma, ja tiek slēgts kāds no Kontiem, kas izmantojams Regulārās rēķinu samaksas veikšanai, kā arī citos Luminor Vispārējos darījumu noteikumos paredzētajos gadījumos. Šādā gadījumā Banka pārtrauc Regulāro rēķinu samaksu. Ja ievēroti šajā punktā minētie nosacījumi, Banka nav atbildīga par zaudējumiem, kas radušies Klientam un/vai trešajai personai saistībā ar atkāpšanos no Līguma un/vai Regulārās rēķinu samaksas pārtraukšanu.

8.3. Ja Bankai saskaņā ar normatīvajiem aktiem ir pienākums izbeigt darījuma attiecības, Banka ir tiesīga neievērot Noteikumos noteiktos termiņus iepriekšējai brīdināšanai.

8.4. Klients ir tiesīgs vienpusēji atkāpties no Līguma, rakstiski paziņojot par to Bankai vismaz 1 (vienu) Banks Darba dienu iepriekš.

8.5. Ciktāl normatīvajos aktos nav noteikts citādi, Bankai ir tiesības nekavējoties vienpusēji atkāpties no Līguma bez iepriekšēja paziņojuma šādos gadījumos:

8.5.1. tiek slēgts Kunts;

8.5.2. Līgumā norādīts nepareizs Konta numurs vai Identifikators;

8.5.3. izbeidzas starp Uzņēmumu un Fitek vai starp Banku un Fitek noslēgtais sadarbības līgums par Regulārās rēķinu samaksas nodošināšanu;

8.5.4. izbeidzas starp Saņēmēju un Uzņēmumu noslēgtais līgums, uz kura pamata izrakstāmi Rēķini;

8.5.5. citos gadījumos saskaņā ar Luminor Vispārējiem darījumu noteikumiem;

8.5.6. 13 (trīspadsmit) mēnešus pēc kārtas Banka attiecīgā Līguma ietvaros nav saņēmusi no Fitek nevienu Rēķinu.

8.6. Līgums izbeidzas, ja Banka no Fitek sanem informāciju, ka Līguma darbības laikā ar Līgumā norādīto Identifikatoru ir noslēgts cits līgums par Uzņēmuma izrakstīto rēķinu samaksu.

8.7. Ar Līguma izbeigšanās brīdi Banka izbeidz nodošināt Regulāro rēķina samaksu Klientam uz Līguma pamata (arī tāda Rēķina, kurš Bankā sanemts Līguma darbības laikā un kura samaksa vēl nav veikta).

8.8. Bankai ir tiesības, iepriekš neinformējot par to Klientu, vienpusēji grozīt Līguma noteikumus, ja attiecīgās izmaiņas izriet no tādām pārmaiņām Uzņēmuma darbībā (piemēram, Uzņēmuma saistību nodošana citai personai reorganizācijas celā), kas liedz Bankai izpildīt Līgumu ar esošajiem noteikumiem.

8.9. Informācija par Līguma grozījumiem, kuri izdarīti Noteikumu 8.8. punktā noteiktajā kārtībā, un Līguma izbeigšanu ir pieejama Klientam Portālā, Bankas noteiktos Digitālajos kanālos vai pēc pieprasījuma Bankā.

7.5. The Bank shall not be liable for the damages incurred by the Customer, the Recipient or any third party due to the fact that Regular Payment of Invoices has not been made in any of the cases defined in clause 5.11 of the Rules, as well as in other cases envisaged in the Bank's Service Terms.

7.6. The Bank shall not be liable for any mutual claims of the Customer, the Recipient and the Company.

## 8. TERM OF VALIDITY OF THE AGREEMENT

8.1. The Agreement shall be entered into for an indefinite period, unless other period of validity of the Agreement is stated in the Agreement.

8.2. The Bank shall be entitled to withdraw from the Agreement unilaterally notifying the Customer, who is a consumer, thereof 2 (two) months in advance. In other cases, the Bank shall notify about withdrawal from the Agreement within a reasonable time. The Bank shall be entitled to withdraw from the Agreement unilaterally without delay, if any of Accounts used for Regular Payment of Invoices is closed, as well as in other cases envisaged in Luminor General Business Terms. In this case the Bank shall stop Regular Payment of Invoices. If the conditions referred to in this clause are observed, the Bank shall not be liable for the damages incurred by the Customer and/or a third party in relation to the withdrawal from the Agreement and/or termination of Regular Payment of Invoices.

8.3. If the Bank pursuant to regulatory enactments is obligated to terminate a business relationship, the Bank shall be entitled not to observe prior notification period.

8.4. The Customer shall be entitled to withdraw from the Agreement unilaterally by notifying the Bank thereof at least 1 (one) Business Day of the Bank in advance.

8.5. Unless otherwise provided in the regulatory enactments, the Bank shall be entitled to withdraw from the Agreement unilaterally without a prior notice in the following cases:

8.5.1. the Account is closed;

8.5.2. an incorrect Account number or Identifier is specified in the Agreement;

8.5.3. the cooperation agreement concluded between the Company and Fitek or between the Bank and Fitek on provision of Regular Payment of Invoices expires;

8.5.4. the agreement concluded between the Recipient and the Company, on the basis of which Invoices should be issued, expires;

8.5.5. in other cases according to Luminor General Business Terms;

8.5.6. 13 (thirteen) months in a row the Bank has not received any Invoice from Fitek within the scope of the respective Agreement.

8.6. The Agreement expires, if the Bank receives information from Fitek that other agreement on settlement of the invoices issued by the Company has been concluded with the Identifier indicated in the Agreement during the effective period of the Agreement.

8.7. At the time of termination of the Agreement the Bank stops to perform Regular Payment of Invoices on the basis of the Agreement (also of such an Invoice, which was received at the Bank during the validity period of the Agreement and which has still not been settled).

8.8. The Bank shall be entitled, without informing the Customer thereof in advance, to amend provisions of the Agreement unilaterally, if the respective changes arise from such changes in the Company's operations (for example, transfer of liabilities of the Company to other person through reorganisation), which prevents the Bank from fulfilment of the Agreement on existing conditions.

8.9. The information on amendments to the Agreement, which have been made according to the procedure defined in clause 8.8 of the Rules, and on termination of the Agreement is available to the Customer at the Portal, in the Digital Channels defined by the Bank or upon request at the Bank.

## **9. NOTEIKUMU GROZĪJUMU STĀŠANĀS SPĒKĀ**

9.1. Noteikumus un Cenrādi Banka groza Luminor Vispārējos darījumu noteikumos paredzētajā kārtībā.

9.2. Ja Klients, kas ir patērētājs, nepiekrit ierosinātajiem Noteikumu un/vai Cenrāža grozījumiem, šādam Klientam ir tiesības līdz attiecīgo grozījumu spēkā stāšanās brīdim iesniegt Bankai rakstisku paziņojumu par Līguma izbeigšanu, ievērojot to, ka šādā gadījumā Klientam pēc Banks pieprasījuma Banks noteiktā termiņā jāsamaksā visas attiecīgajā Pakalpojumu līgumā un Cenrādī noteiktās un Banks aprēķinātās maksas, kā arī jāizpilda citas no Pakalpojumu līguma izrietošās saistības. Ja Banks līdz Noteikumu vai Cenrāža grozījumu spēkā stāšanās dienai nav saņemusi šajā punktā minēto rakstisko paziņojumu, uzskatāms, ka Klients ir pilnībā piekrītis attiecīgajiem grozījumiem.

9.3. Ja brīdī kad Noteikumi un/vai Cenrādis tiek grozīti un ir spēkā stāšanās procesā, Klients noslēdz Līgumu, tad Noteikumi un Cenrādis ir saistoši tādā redakcijā, kādā tie ir spēkā stāšanās procesā.

9.4. Bankai ir tiesības grozīt Noteikumus un Cenrādi bez iepriekšēja paziņojuma Klientam, ja attiecīgie grozījumi:

9.4.1. ir izdarīti par labu Klientam;

9.4.2. tieši izriet no normatīvo aktu prasībām;

9.4.3. saskaņā ar piemērojamiem normatīvajiem aktiem Bankai ir tiesības paziņot Klientam par attiecīgajiem grozījumiem citā termiņā vai ir tiesības izdarīt šādus grozījumus bez iepriekšējas paziņošanas Klientam.

9.5. Noteikumu 9.4. punktā paredzētajā gadījumā Klients, kurš ir patērētājs, var atbilstoši Noteikumu 9.2. punkta noteikumiem nekavējoties vienpusēji atkāpties no Līguma.

## **10. STRĪDU RISINĀŠANAS KĀRTĪBA**

10.1. Papildu informācija par kārtību, kādā Banka izskata Klientu sūdzības, pēc Klienta pieprasījuma ir pieejama Banks klientu apkalošanas vietā tās darba laikā un Banks tīmekļa vietnē.

10.2. Klientam ir tiesības izmantot šādus sūdzību ārpustiesas izskatīšanas mehānismus:

10.2.1. Klients var iesniegt sūdzību Latvijas Komercbanku asociācijas ombudam (adrese: Pērses ielā 9/11, Rīgā LV-1011) saskaņā ar tā nolikumu un reglamentu, kas ir pieejami Latvijas Komercbanku asociācijas tīmekļa vietnē (<https://www.lka.org.lv/ombuds/>), ja sūdzība ietilpst ombuda kompetencē. Sūdzības iesniegšana ombudam nav priekšnosacījums prasības celšanai Latvijas Republikas tiesā vai Latvijas Komercbanku asociācijas šķīrētiesā. Tāpat normatīvajos aktos noteiktajos gadījumos Klients var iesniegt sūdzību Finanšu un kapitāla tirgus komisijai;

10.2.2. Patērētājs normatīvajos aktos noteiktajos gadījumos var iesniegt sūdzību Patērētāju tiesību aizsardzības centram.

10.3. Attiecībā uz Klientiem, kuri nav uzskatāmi par patērētājiem, strīdi pēc prasītāja izvēles izskatāmi Latvijas Republikas tiesā vai Latvijas Komercbanku asociācijas šķīrētiesā, vienotās reģistrācijas Nr. 40003746396, Rīgā, Latvijā, saskaņā ar tās nolikumu un reglamentu. Šķīrētiesnešu skaits – 1 (viens), kuru iecel Latvijas Komercbanku asociācijas šķīrētiesas priekšsēdētājs. Šķīrētiesas izskatīšanas valoda – latviešu.

## **9. ENTRY OF AMENDMENTS OF THE RULES INTO FORCE**

9.1. The Rules and the Price List shall be amended by the Bank according to the procedure laid down in Luminor General Business Terms.

9.2. If the Customer, who is a consumer, does not agree to the proposed amendments to the Rules and/or the Price List, such a Customer shall be entitled until the date of their proposed date of entry into force to submit to the Bank a written notice of termination of the Agreement, observing that in this case the Customer upon Bank's request within the deadline set by the Bank shall pay all the fees defined in the Service Agreement and the Price List and calculated by the Bank, as well as fulfil other liabilities arising from the Service Agreement. If the Bank has not received the written notice referred to in this clause by the day of entry of amendments to the Rules or the Price List into force, it is deemed that the Customer has fully agreed to the respective amendments.

9.3. If at the time, when the Rules and/or the Price List are amended and are in the process of entry into force, the Customer shall conclude the Agreement, then the Rules and the Price List are binding in the edition, in which they are in the process of entry into force.

9.4. The Bank shall be entitled to amend the Rules and the Price List without a prior notice to the Customer, if the respective amendments:

9.4.1. are made in favour of the Customer;

9.4.2. directly arise from the requirements of regulatory enactments;

9.4.3. according to applicable regulatory enactments the Bank has the right to notify the Customer about respective amendments within other period of time or has the right to make such amendments without prior notification to the Customer.

9.5. In the case referred to in clause 9.4 of the Rules the Customer, who is a consumer, may according to provisions of clause 9.2 of the Rules withdraw unilaterally from the Agreement immediately.

## **10. DISPUTE SETTLEMENT PROCEDURE**

10.1. Additional information about the procedure for consideration of Customer complaints by the Bank, upon Customer's request is available at the Bank's customer service location during its office hours and on the Bank's website.

10.2. The Customer has the right to use the following alternative dispute resolution procedures:

10.2.1. The Customer may submit a complaint to the Ombudsman of the Association of Latvian Commercial Banks (address: Pērses iela 9/11, Riga, LV-1011, Latvia) according to its regulations and rules, which are available on the website of the Association of Latvian Commercial Banks (<https://www.lka.org.lv/en/ombudsman/>), if the complaint is in competence of the ombudsman. Submission of the complaint to the ombudsman is not a precondition for bringing an action before the court of the Republic of Latvia or the Arbitration Court of the Association of Latvian Commercial Banks. Also in the cases envisaged in regulatory enactments the Customer may submit a complaint to the Financial and Capital Market Commission;

10.2.2. in the cases envisaged by regulatory enactments the consumer may submit a complaint to the Consumer Rights Protection Centre.

10.3. With regard to the Customers, who are not considered consumers, disputes at the plaintiff's choice shall be resolved in a court of the Republic of Latvia or in the Court of Arbitration of the Association of Latvian Commercial Banks, unified registration No. 40003746396, Riga, Latvia, according to its regulations and rules. The number of arbitrators – 1 (one), who is appointed in accordance with the Regulations of the Court of Arbitration of the Association of Latvian Commercial Banks. The language of the arbitration proceedings shall be Latvian.

10.4. Pirms strīda nodošanas izskatīšanai tiesā vai šķērējtiesā Līdzēji ievēro Bankas noteikto sūdzību un pretenziju izskatīšanas kārtību.

## **11. CITI NOTEIKUMI**

11.1. Banka veic Personas datu apstrādi saskaņā ar Luminor Privātuma politiku, kas pieejama Bankas tīmekļa vietnē (<https://www.luminor.lv/lv/privatum-politika>).

11.2. Bankas un tāda Klienta, kas nav patēriņš, savstarpējām attiecībām nav piemērojami Maksājumu pakalpojumu un elektroniskās naudas likuma 58., 60., 61., 63., 64., 66., 67., 69. – 75., 77. panta pirmās daļas, 85., 87., 88., 89. un 99. panta noteikumi, kā arī 84. pantā noteiktais zaudējumu atlīdzības pieprasīšanas termiņš.

11.3. Informācija par Uzņēmumiem, kas noslēguši sadarbības līgumu ar Fitek par Regulārās rēķinu samaksas nodrošināšanu un šo Uzņēmumu noteiktajiem Identifikatoru veidiem, kā arī cita informācija par Regulāro rēķinu samaksu ir pieejama Klientam Portālā vai pēc pieprasījuma Bankā.

10.4. Prior to the transfer of a dispute for examination in a court or an arbitration court, the Parties shall observe the procedure for examination of complaints and claims defined by the Bank.

## **11. OTHER PROVISIONS**

11.1. The Bank performs Processing of Personal Data according to Luminor Privacy Policy, which is available on the Bank's website (<https://www.luminor.lv/en/privacy-policy>).

11.2. Sections 58, 60, 61, 63, 64, 66, 67, 69 – 75, Section 77 Paragraph One, Sections 85, 87, 88, 89 and 99, and the time period for request of compensation for damages specified in Section 84 of the Payment Services and Electronic Money Law shall not apply to the mutual relations between the Bank and the Customer who is not a consumer.

11.3. Information about the Companies, which have concluded a cooperation agreement with Fitek on provision of Regular Payment of Invoices and the types of Identifiers defined by these Companies, as well as other information about Regular Payment of Invoices is available to the Customer on the Portal or upon request at the Bank.